

Curriculum vitae

Federica Maron

Adresse Via Imperiali, 89 36100 Vicenza Italie
Portable +39 3473035912
Courrier électronique federica.maron@gmail.com
Nationalité Italienne
Date de naissance 21/12/1988

Expérience professionnelle

Juin 2012 – aujourd'hui

Traductrice (numéro de TVA italien 03778190243)

Traduction de textes techniques, scientifiques, littéraires, touristiques et pages web du français à l'italien, de l'italien au français, du russe à l'italien, de l'espagnol à l'italien

Septembre 2011 – Avril 2012

Stagiaire

Traductions, enseignement des langues français et italien, comptabilité, accueil des clients, organisation vidéothèque.

Speak-Out, Trieste

Ecole de langues et agence de traduction

Décembre 2009 – Avril 2010

Stagiaire

Organisation du 3ème Colloque des Alliances Françaises d'Italie, interprète chez le même événement, secrétaire, accueil des clients

Alliance française, Trieste

Ecole de langues

Education et formation

Septembre 2010 – aujourd'hui

Maîtrise universitaire en traduction spécialisée et interprétation de conférence dans les langues français et russe (obtention du diplôme en décembre 2012)

Traduction littéraire, technique dans les langues français et russe. Sujets abordés : assurances, contrats, lettres commerciales, modes d'emploi, astrophysique.

Université de Trieste, Ecole Supérieur de Langues Modernes pour Interprètes et Traducteurs

Mars 2011

Obtention du diplôme de licence universitaire en communication interlinguistique appliquée
Note : 107/110

Université de Trieste, Ecole Supérieur de Langues Modernes pour Interprètes et Traducteurs

Septembre 2007 – Mars 2011

Licence universitaire en communication interlinguistique appliquée

Français (études de langue, littérature et traductions)

Russe (études de langue, littérature et traductions)

Espagnol (études de langue, littérature et traductions)

Université de Trieste, Ecole Supérieur de Langues Modernes pour Interprètes et Traducteurs

Langues connues

Juin 2007

Baccalauréat obtenu dans un lycée linguistique
Etudes des langues anglais, français, espagnol
Lycée Antonio Pigafetta, Vicenza, Italie

Aout 2010

Cours intensif de russe à Moscou
Attestation de fréquentation et certifié niveau B1
Ecole Liden & Denz, Moscou

Aout 2009

Cours intensif de russe à Saint-Pétersbourg
Attestation de fréquentation et certifié niveau A2
Ecole Liden & Denz, Saint-Pétersbourg

Italien – langue maternelle

Anglais – Bonne connaissance du langage écrit et oral (niveau B1), excellent le niveau de compréhension.

Français – Excellente connaissance du langage écrit et oral (niveau C2), excellent le niveau de compréhension.

Espagnol – Bonne connaissance du langage écrit et oral (niveau B1), excellent le niveau de compréhension.

Russe – Bonne connaissance du langage écrit et oral (niveau B1), excellent le niveau de compréhension.